

Zmluva o úvere č. 229/AU/15
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: Bytový podnik Piešťany, s.r.o.

Adresa sídla: Školská 19, 921 01 Piešťany

IČO: 36 232 700

Register: Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č.: 11528/T
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	200.000,- EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	30.04.2024
úrok z omeškania:	5 % p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky:	splatnosť ai v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

2.2. Splátkový úver č. 1:

Poskytnutie:

výška: **200.000,- EUR**

spôsob poskytnutia:

v Tranžiaci

v prípade financovania – Banka poskytne Dlžníkovi Splátkový úver po predložení dokladu, ktorý potvrdzuje Účel čerpania peňažných prostriedkov zo Splátkového úveru (zmluva o dielo, stavebné povolenie/ohlásenie, faktúry) a Žiadosti o čerpanie Splátkového úveru podpísanej Dlžníkom na účet dodávateľa uvedený v Žiadosti o čerpanie.

v prípade refinancovania - Banka poskytne Dlžníkovi Splátkový úveru po predložení dokladu, ktorý potvrdzuje Účel čerpania peňažných prostriedkov zo Splátkového úveru (zmluva o dielo, stavebné povolenie/ohlásenie, faktúry - max. 8 mesiacov po dátume splatnosti a dokladu o úhrade – výpis z účtu) a Žiadosti o čerpanie Splátkového úveru podpísanej Dlžníkom na účet Dlžníka vedený v Banke.

účet pre poskytnutie Splátkového úveru:

/ uvedený v Žiadosti o čerpanie

Lehota na čerpanie:

do 30.04.2016

Účel:

rekonštrukcia nehnuteľnosti – budovy sídla (adresa Školská 19/A, Piešťany) a výmenníkovej stanice (adresa Teplická 28/112, Piešťany) (bez DPH) (ďalej len „Projekt“)

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 6M EURIBOR + marža 1,75 % p.a.

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 6M EURIBOR + marža 1,75 % p.a.

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

6 mesiacov, a to kalendárne mesiace

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru:

30.04.2024

výška a splatnosť splátok istiny:

podľa priloženého Splátkového kalendára č. 1

spôsob splácania:

odpísaním z Účtu pre splácanie

3. Dlžník platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	0,20 % z výšky Splátkového úveru č. 1 splatný do 10 dní od podpisu Úverovej zmluvy, najneskôr v deň prvého Čerpania Úveru
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Poplatok za správu úveru	neuplatňuje sa
Závazková provízia zo Splátkového úveru	0,20 % p.a. z nečerpanej časti Splátkového úveru
Poplatok za predčasné splatenie Úveru alebo jeho časti mimoriadnou splátkou	0,50 % zo sumy predčasne splatenej časti Úverovej pohľadávky
Ostatné Poplatky	v zmysle Sadzobníka.

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Dlžník predložil Banke:

- a) výpis uznesenia Valného zhromaždenia o schválení investičného úveru a zabezpečenia vo výške 600.000,- EUR, a
 - b) právoplatného stavebného povolenia, ak si to rozsah Projektu vyžaduje, a
 - c) zmluvy o dielo s generálnym dodávateľom, s pevnou cenou max 250.000,- EUR bez DPH, a
 - d) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy a Zabezpečovacích zmlúv s ich prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dlžníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dlžníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvy zverejňovať, a
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
 - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
 - 1.4. zriadenie a vznik Zabezpečenia podľa prílohy k Úverovej zmluve (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih), a
 - 1.5. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok do 10 dní od podpisu Úverovej zmluvy, najneskôr v deň prvého Čerpania Úveru, a
 - 1.6. preukázal použitie vlastných zdrojov vo výške rozdielu medzi cenou v zmluve o dielo a výškou Úveru, a
 - 1.7. Bola uzatvorená Záložná zmluva k nehnuteľnostiam č. 229/AU/15-ZZ/1 k nehnuteľnostiam zapísaným na liste vlastníctva č. 10026 katastrálne územie Piešťany, predložený návrh na vklad záložného práva s potvrdením prijatia príslušným okresným úradom a predložený list vlastníctva s vyznačenou plombou na mieste ihneď nasledujúcim za ťarchami, ktorých existencia bola Banke v čase uzatvorenia zmluvy o zriadení záložného práva známa, a
 - 1.8. Dlžník uzatvoril s Bankou Záložnú zmluvu NCRZP č. 229/AU/15-ZZ/2 a predložil Banke výpis z Notárskeho centrálného registra záložných práv potvrdzujúci vznik záložného práva k hnutelným veciam v prospech Banky na prvom mieste.

2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:

- 2.1. vyvinúť maximálne možné úsilie, aby počas trvania právneho vzťahu založeného Úverovou zmluvou sa akékoľvek zmeny vo vlastníckej štruktúre Dlžník uskutočnili len po predchádzajúcom písomnom súhlase Banky, a
- 2.2. preukázanie vzniku záložného práva k nehnuteľnostiam na liste vlastníctva č. 10026, katastrálne územie Piešťany do 30.09.2015, a
- 2.3. udržiavať na bežnom účte vedenom v Banke minimálny zostatok vo výške najbližšej, aktuálnej splátky Splátkového úveru č. 1 v zmysle Splátkového kalendára č. 1, a
- 2.4. do 30.09.2015 predloží Banke Žiadosť o zriadenie vinkulácie poisťného plnenia k nehnuteľnosti, potvrdené príslušnou poisťovňou ako aj potvrdenie poisťovne o vykonaní vinkulácie poisťného plnenia z poisťnej udalosti v prospech Banky.

3. Banka a Dlžník sa dohodli, že Dlžník je oprávnený predčasne splatiť Úverovú pohľadávku alebo jej časť, a to v prípade splnenia všetkých nasledovných podmienok zo strany Dlžníka:

- a) Dlžník doručí Banke písomné oznámenie o svojom zámere predčasne splatiť Úverovú pohľadávku, resp. jej časť, najneskôr dvadsať (20) Obchodných dní pred dňom, ku ktorému Dlžník zamýšľa realizovať predčasné splatenie Úverovej pohľadávky, resp. jej časti, a
- b) Minimálna výška predčasnej splátky Úverovej pohľadávky bude vo výške 30 000,- EUR (slovom: tridsaťtisíc eur), a
- c) Dlžník uhradí Banke Poplatok za predčasné splatenie Úveru alebo jeho časti mimoriadnou splátkou vo výške uvedenej v Úverovej zmluve.

V prípade, ak Dlžník splatí predčasne Úverovú pohľadávku alebo jej časť, v iný deň, ako v posledný deň Úrokového obdobia, zaväzuje sa Banke uhradiť refinančné náklady, t.j. peňažné prostriedky, o ktoré náklady na refinancovanie predčasne splatených splátok prekročia výnosy z opätovného umiestnenia predčasne splatených splátok v období od ich splatenia až do termínu ich pôvodnej splatnosti.

4. Dlžník vyhlasuje a potvrdzuje, že v súlade so zákonom o bankách mu bol zo strany Banky ponúknutý návrh na uzatvorenie rozhodcovskej zmluvy za podmienok uvedených v zákone o rozhodcovskom konaní a Dlžník túto možnosť výslovne odmietol. Preto prípadné spory z právneho vzťahu založeného Úverovou zmluvou alebo z právnych vzťahov z nej vyplývajúcich, bude rozhodovať vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike podľa právnych predpisov.

III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlžník
Korešpondenčná adresa:	Slovenská sporiteľňa, a.s. Tomášikova 48 832 37 Bratislava	Bytový podnik Piešťany, s.r.o. Školská 19 921 01 Piešťany
E-mailová adresa:		info@bppy.sk
Telefónne číslo:		033 7722 571
Faxové číslo:	xxx	xxx
Kontaktná osoba:	Ing. Alena Priehodová	Ing., JUDr. Eva Kolláriková, MBA, PhD.

2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - Sadzobník a
 - podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

Príloha č. 1: Zoznam Zabezpečenia

Príloha č. 2: Splátkový kalendár

Bratislava dňa: 05.08.2015

Slovenská sporiteľňa, a. s.

.....
Ing. Alena Priehodová
relationship manager

.....
Ing. Eduard Demel
account manager

Bratislava dňa: 05.08.2015

Dlžník
Bytový podnik Piešťany, s.r.o.

.....
JUDr. Ing. Eva Kolláriková, PhD. MBA
konateľ

Zoznam Zabezpečenia

1. **Záložné právo k nehnuteľnostiam** zriadenie a vznik záložného práva k nehnuteľnostiam vo vlastníctve Dlžníka zapísaným na liste vlastníctva číslo 10026, vedenom Okresným úradom Piešťany, pre katastrálne územie Piešťany uzatvorením Záložnej zmluvy k nehnuteľnostiam č. 229/AU/15-ZZ/1 zo dňa 05.08.2015 a registráciou záložného práva na príslušnom okresnom úrade;
2. **Záložné právo k hnuteľným veciam** zriadenie a vznik záložného práva k hnuteľným veciam Dlžníka uzatvorením Záložnej zmluvy NCRZP č. 229/AU/15-ZZ/2 zo dňa 05.08.2015 a registráciou záložného práva v Notárskom centrálnom registri záložných práv.

Príloha č. 2 k Zmluve o úvere č. 229/AU/15

SPLÁTKOVÝ KALENDÁR č. 1

Dlžník:

Bytový podnik Piešťany, s.r.o.

Istina:

200.000,- EUR

č.	Dátum	Splátka istiny (v mene Eur)
1.	31.05.2016	2 083,33
2.	30.06.2016	2 083,33
3.	31.07.2016	2 083,33
4.	31.08.2016	2 083,33
5.	30.09.2016	2 083,33
6.	31.10.2016	2 083,33
7.	30.11.2016	2 083,33
8.	31.12.2016	2 083,33
9.	31.01.2017	2 083,33
10.	28.02.2017	2 083,33
11.	31.03.2017	2 083,33
12.	30.04.2017	2 083,33
13.	31.05.2017	2 083,33
14.	30.06.2017	2 083,33
15.	31.07.2017	2 083,33
16.	31.08.2017	2 083,33
17.	30.09.2017	2 083,33
18.	31.10.2017	2 083,33
19.	30.11.2017	2 083,33
20.	31.12.2017	2 083,33
21.	31.01.2018	2 083,33
22.	28.02.2018	2 083,33
23.	31.03.2018	2 083,33
24.	30.04.2018	2 083,33
25.	31.05.2018	2 083,33
26.	30.06.2018	2 083,33
27.	31.07.2018	2 083,33
28.	31.08.2018	2 083,33
29.	30.09.2018	2 083,33
30.	31.10.2018	2 083,33
31.	30.11.2018	2 083,33
32.	31.12.2018	2 083,33
33.	31.01.2019	2 083,33
34.	28.02.2019	2 083,33

35.	31.03.2019	2 083,33
36.	30.04.2019	2 083,33
37.	31.05.2019	2 083,33
38.	30.06.2019	2 083,33
39.	31.07.2019	2 083,33
40.	31.08.2019	2 083,33
41.	30.09.2019	2 083,33
42.	31.10.2019	2 083,33
43.	30.11.2019	2 083,33
44.	31.12.2019	2 083,33
45.	31.01.2020	2 083,33
46.	29.02.2020	2 083,33
47.	31.03.2020	2 083,33
48.	30.04.2020	2 083,33
49.	31.05.2020	2 083,33
50.	30.06.2020	2 083,33
51.	31.07.2020	2 083,33
52.	31.08.2020	2 083,33
53.	30.09.2020	2 083,33
54.	31.10.2020	2 083,33
55.	30.11.2020	2 083,33
56.	31.12.2020	2 083,33
57.	31.01.2021	2 083,33
58.	28.02.2021	2 083,33
59.	31.03.2021	2 083,33
60.	30.04.2021	2 083,33
61.	31.05.2021	2 083,33
62.	30.06.2021	2 083,33
63.	31.07.2021	2 083,33
64.	31.08.2021	2 083,33
65.	30.09.2021	2 083,33
66.	31.10.2021	2 083,33
67.	30.11.2021	2 083,33
68.	31.12.2021	2 083,33
69.	31.01.2022	2 083,33
70.	28.02.2022	2 083,33
71.	31.03.2022	2 083,33
72.	30.04.2022	2 083,33
73.	31.05.2022	2 083,33
74.	30.06.2022	2 083,33
75.	31.07.2022	2 083,33
76.	31.08.2022	2 083,33
77.	30.09.2022	2 083,33
78.	31.10.2022	2 083,33
79.	30.11.2022	2 083,33

80.	31.12.2022	2 083,33
81.	31.01.2023	2 083,33
82.	28.02.2023	2 083,33
83.	31.03.2023	2 083,33
84.	30.04.2023	2 083,33
85.	31.05.2023	2 083,33
86.	30.06.2023	2 083,33
87.	31.07.2023	2 083,33
88.	31.08.2023	2 083,33
89.	30.09.2023	2 083,33
90.	31.10.2023	2 083,33
91.	30.11.2023	2 083,33
92.	31.12.2023	2 083,33
93.	31.01.2024	2 083,33
94.	29.02.2024	2 083,33
95.	31.03.2024	2 083,33
96.	30.04.2024	2 083,65
	spolu:	200 000,00